

Königswartha *aktuell*



Zarjadniske nowiny Rakečanskeje gmejny • www.koenigswartha.de

Der Kochbus machte Station in der Grundschule



Bitte lesen Sie den Text auf Seite 9.

Amtsblatt der Gemeinde Königswartha

**und der Orte Caminau, Commerau, Entenschenke, Eutrich,
Johnsdorf, Neudorf, Niesendorf, Oppitz, Truppen, Wartha**

Hamtske łopjeno gmejny Rakecy a wsow Kamjonej, Komorow,
Kača Korčma, Jitk, Jeńšecy, Nowa Wjes, Niža Wjes, Psowje, Trupin, Stróža

Partnergemeinde
Sandhausen



Gemeindeverwaltung Königswartha/Gmejnski zarjad

Bahnhofstraße 4, 02699 Königswartha
Telefon: 035931-23910
Fax 035931-23919
gemeinde@koenigswartha.de
www.koenigswartha.de

» Öffnungszeiten

Montag	09:00 Uhr - 11:30 Uhr 13:30 Uhr - 15:00 Uhr
Dienstag	09:00 Uhr - 11:30 Uhr 13:30 Uhr - 18:00 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	09:00 Uhr - 11:30 Uhr 13:30 Uhr - 16:00 Uhr
Freitag	geschlossen

» Sprechzeiten des Bürgermeisters

Dienstag	15:00 Uhr - 18:00 Uhr
----------	-----------------------

» Die Einrichtungen der Gemeindeverwaltung sind wie folgt zu erreichen

Gemeindebibliothek/Heimatstube
Tel.: 035931 21132
bibliothek-koenigswartha@gmx.de

Versorgungs GmbH Königswartha
Tel.: 035931 29900/Fax: 299014
post@versorgung-koenigswartha.de

Wohnbau Königswartha GmbH
Tel.: 035931 299010/Fax: 299014
post@wohnbau-koenigswartha.de

Bereitschaft
**Versorgungs GmbH Königswartha/
Wohnbau Königswartha GmbH**
ständig 035931 299088

Pass- und Meldeamt

Vom **11.11. bis 27.11.2020** bleibt das Einwohnermeldeamt in Königswartha wegen Weiterbildung und Urlaub **geschlossen**.

In dieser Zeit übernimmt die Vertretung das Pass- und Meldeamt in **Neschwitz**, Bahnhofstr. 1, Frau Wünderlich, Tel.: 035933 38619.

Achtung: Unbedingte vorherige Terminabsprache nötig!!!

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung Neschwitz:

Montag:	9.00 - 12.00 Uhr
Dienstag:	9.00 - 12.00 Uhr u. 14.00 - 16.00 Uhr
Mittwoch:	geschlossen
Donnerstag:	9.00 - 12.00 Uhr u. 14.00 - 18.00 Uhr
Freitag:	geschlossen

» Aktuelles aus dem Rathaus Aktualności z radnicy

Meine sehr geehrten Bürgerinnen und Bürger unserer Gemeinde, *česćene wobydlerki a wesen wobydlerjo* našeje gmejny,

die Ereignisse, welche unser Leben in diesen verrückten und schier unglaublichen Zeiten bestimmen, überschlagen sich in diesem Jahr fortlaufend. Was heute noch so geregelt ist, kann morgen schon wieder ganz anders sein. Langfristige Planungen in allen Lebensbereichen sind kaum noch möglich. Diese Zeiten verlangen uns einiges ab und wir verstehen die eine oder andere Entscheidung auch nicht. Das geht mir nicht anders als Ihnen. Wir fragen uns jetzt oft, wie soll das nur weitergehen, wie sollen die entstehenden wirtschaftlichen Folgen finanziert werden und gibt es wirklich keine Alternative zum aktuellen Vorgehen? Ich kann diese Fragen auch nicht beantworten. Was ich aber weiß ist, dass wir uns nicht unterkriegen lassen dürfen und uns vor allem nicht gegenseitig voneinander entfernen dürfen. Gerade hier im ländlichen Raum sind der enge Zusammenhalt und das Miteinander eine große Errungenschaft, welche uns nicht abhandeln können darf. Wir müssen das Beste aus der Situation machen, uns Mut zusprechen und uns gegenseitig helfen, um gemeinsam diese schwierige Situation zu überwinden. Es werden wieder bessere Zeiten kommen, davon bin ich überzeugt.

Sie alle haben sicher aus Pressemeldungen der letzten Wochen vernommen, dass aufgrund der aktuell vorherrschenden Corona-Pandemie viele Städte und Gemeinden gezwungen sind, ihre Weihnachtsmärkte abzusagen. Auch der Weihnachtsmarkt in Königswartha kann in diesem Jahr nicht stattfinden. Ich habe lange gewartet und mich intensiv mit dem Gemeinderat abgestimmt. Letztendlich sind wir gemeinsam zu der Entscheidung gekommen, in diesem Jahr unseren traditionellen kleinen Weihnachtsmarkt unter den gegebenen Beschränkungen nicht durchzuführen. Neben dem hohen organisatorischen Aufwand für das Organisationsteam würden die bestehenden Beschränkungen (so sie zum Termin überhaupt greifen) vermutlich den Besuchern die Freude am Besuch des Marktes nehmen. Einhaltung des Mindestabstandes, Tragen der Mund-Nasen-Bedeckung, Besucherzahlbegrenzung, Besucherlenkung oder datenschutzkonforme Kontaktdatenerhebung sind nur einige Stichworte, welche ein unbeschwertes Markttreiben mit Vorfreude auf die Weihnachtszeit stark einschränken würden. Vermutlich würde Niemand mit einem guten Gefühl den Weihnachtsmarkt besuchen und ihn erfreut wieder verlassen. Somit gab es leider keine andere Möglichkeit, als in diesem Jahr auf das Weihnachtsmarkttreiben zu verzichten. Ich gehe davon aus, dass Sie den Argumenten folgen können und Sie die Absage verstehen.

Ungeachtet dessen, möchte ich mich heute nochmals bei den Unterstützern und Spendern der vergangenen Weihnachtsmärkte bedanken. Wir werden wieder unsere schönen Weihnachtsbeleuchtungen anbringen, die in den letzten Jahren dank zahlreicher Spenden angeschafft werden konnten, um so ein weihnachtliches Flair in unserer Gemeinde zu erzeugen. Schön, dass wir diese Anschaffung tätigen konnten. Aufgrund der Weihnachtsmarktabsage und aufgrund der aktuell schwierigen Zeiten für große Teile unserer Unternehmen und Gewerbetreibenden wird es in diesem Jahr keinen Spendenaufruf zur Unterstützung des Weihnachtsmarktes und der Anschaffung von Weihnachtsbeleuchtungen geben. Sollte es dennoch Unternehmen oder Privatpersonen geben, die die Gemeinde bei der Unterhaltung (Reparatur von Beleuchtungselemente, Anbringen und Abbau) der Weihnachtsbeleuchtung finanziell unterstützen möchten, können Sie dies mit einer Spende auf folgendes Konto gern tun:

Kontoinhaber: Gemeindeverwaltung Königswartha
IBAN: DE37 8555 0000 1000 0073 80
BIC: SOLADES1BAT
Bank: Kreissparkasse Bautzen

In seiner letzten Sitzung beschäftigte sich der Gemeinderat mit der aktuellen Kalkulation und Preisbildung der Trinkwasserversorgung und Schmutzwasserentsorgung für die Jahre 2020 bis 2023. Das erfreuliche Ergebnis ist, dass die Preise für Wasser und Abwasser stabil bleiben können. Das ist nicht überall so und sicher nicht selbstverständlich in unserer Zeit. Dieses Ergebnis bestätigt ebenfalls, dass die gemäß letzter Kalkulation aus dem Jahr 2016 und die damit einher gehenden schmerzhaften Preiserhöhungen richtig und notwendig waren, um einen dauerhaft kostendeckenden Betrieb zur Aufgabenerfüllung sicherzustellen. Somit haben wir bis zum Jahr 2023 stabile Preise in diesen Bereichen. Ich möchte an dieser Stelle einmal den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern unserer Versorgungs GmbH danken, die ihre Aufgaben im Zusammenhang mit der Wasserversorgung und Abwasserentsorgung sehr gewissenhaft und verlässlich für unser gesamtes Gemeindegebiet wahrnehmen und damit einen Beitrag zu stabilen Preisen leisten.

In diesem Sinne verbleibe ich mit herbstlichen Grüßen aus dem Rathaus und bleiben Sie alle schön gesund,

Ihr Bürgermeister/Wjesnjanosta

Swen Nowotny

» Amtliche Bekanntmachungen Zarjadniske wozjewjenja

Die nächste öffentliche Gemeinderatssitzung findet am
Donnerstag, dem 19.11.2020, 17:00 Uhr
in der Aula der Paulus Schule Königswartha,
Neudorfer Straße 12 A,
statt.

Sehr geehrte Einwohnerinnen und Einwohner,
hiermit möchte ich Sie herzlich zur öffentlichen Gemeinderatssitzung einladen.

Přichodne zjawne posedženje gmejskeje rady wotměje so
štwórtk, dnja 19.11.2020, w 17:00 hodž.
W awli Paulusoweje šule Rakecy, Nowowjesnjanska 12 A.
Čescéne wobydlerki a čescéni wobydlerjo,
po tutym puću přeprašam Was wutrobnje na zjawne posedženje
gmejskeje rady.

Swen Nowotny
Bürgermeister/wjesnanosta

Tagesordnung:

Öffentliche Sitzung:

1. Eröffnung und Feststellung der Beschlussfähigkeit
2. Bestätigung der Tagesordnung
3. Bestätigung der Niederschrift der öffentlichen Gemeinderatssitzung vom 16.09.2020
4. Ausschluss wegen Befangenheit zu einzelnen Tagesordnungspunkten gem. § 20 SächsGemO
5. Vorstellung, Beratung und Feststellungsbeschluss des Jahresabschluss zum 31.12.2019 der Wohnbau Königswartha GmbH
6. Beratung und Beschluss zum Immobilienverkauf und Änderung des Unternehmenszwecks der Wohnbau Königswartha GmbH
7. Beratung und Beschluss zu Nachtragsvereinbarungen zur Baumaßnahme „Ausbau Eutricher Straße“
8. Beratung und Ermächtigungsbeschluss zur Ausübung des Stimmrechts beim Fusionsprozess der ENSO Energie Sachsen Ost AG und der DREWAG - Stadtwerke GmbH
9. Beratung und Beschluss der Sitzungstermine 2021 für Gemeinderats- und Ausschusssitzungen

Auszüge aus der Niederschrift der öffentlichen Gemeinderatssitzung vom 14.10.2020

Bürgermeister Nowotny begrüßt Gemeinderäte, Bürgerschaft und Gäste, Vertreter der Presse, Amtsleiterin Frau Pfeiffer und den Geschäftsführer der Versorgungs/Wobau GmbH Herrn Mörbe. Amtsleiterin Frau Nytsch ist im Urlaub.

Weiterhin begrüßt Herr Nowotny

Herrn Moggert und Herrn Sachron vom Sachsenforst zum TOP 7

Herrn Richter vom Regionalmanagement der OHTL zum TOP 9 und

Herrn Sterzel von der KOGIS BeratungsGmbH zum TOP 11

Bürgermeister Nowotny eröffnet die heutige Gemeinderatssitzung. Er stellt die ordnungsgemäße Einladung fest. Der Gemeinderat ist beschlussfähig. Es sind aktuell 13 Gemeinderäte und der Bürgermeister anwesend.

Folgende Gemeinderäte fehlen entschuldigt: Gemeinderat Falant (krank) und Gemeinderat Krahl (privat verhindert).

Feststellung der Beschlussfähigkeit:

Anzahl der gesetzlichen Gemeinderäte:	15 + 1
Stimmberechtigte insgesamt:	16
Entschuldigt:	2
Anwesende:	14

Die Niederschriften der heutigen Sitzung werden von folgenden Gemeinderäten unterschrieben:
Gemeinderat Martin Kunaschk FWV
Gemeinderat Frank Wobst FWV

Bürgermeister Nowotny erklärt die Niederschrift der öffentlichen Gemeinderatssitzung vom 15.07.2020 für bestätigt.

Bekanntgabe eines Beschlusses aus der geschlossenen GR-Sitzung vom 16.09.2020

Hier gab es einen Beschluss zu einem Corona bedingten Mietverlass und Abschluss eines angepassten neuen Mietvertrages für die Gaststätte Waikiki Sport.

Beschluss-Nr.: 48/X/2020:

Der Gemeinderat Königswartha beschließt den jährlichen Wirtschaftsplan Kommunalwald der Gemeinde Königswartha für das Jahr 2021.

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen:	14
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	0

Gemeinderat Eichler verlässt wegen Befangenheit den Beratungstisch. Damit ändert sich die Beschlussfähigkeit wie folgt:

Feststellung der Beschlussfähigkeit:

Anzahl der gesetzlichen Gemeinderäte:	15 + 1
Stimmberechtigte insgesamt:	16
Entschuldigt:	2
Befangenheit:	1
Anwesende:	13

Beschluss-Nr.: 49/X/2020:

Der Gemeinderat der Gemeinde Königswartha stimmt der vorliegenden Nutzungsvereinbarung zur Nutzung des Sportgeländes und des Sportvereinshauses, An den Sportanlagen 1, 02699 Königswartha, inklusive Zuschussregelung in vorgelegter Form zu.

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen:	12
Nein-Stimmen:	1
Stimmenthaltungen:	0

Damit ist der Beschluss mehrheitlich angenommen.

Gemeinderat Eichler nimmt wieder am Beratungstisch Platz. Damit ändert sich die Beschlussfähigkeit wie folgt:

Feststellung der Beschlussfähigkeit:

Anzahl der gesetzlichen Gemeinderäte:	15 + 1
Stimmberechtigte insgesamt:	16
Entschuldigt:	2
Anwesende:	14

Beschluss-Nr.: 50/X/2020:

Der Gemeinderat bestätigt die Kalkulation der Entgelte und die damit verbundene Preisbildung gemäß beiliegenden Preisblättern für die Trinkwasserversorgung und Schmutzwasserentsorgung für den Kalkulationszeitraum 2020 bis 2023.

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen:	10
Nein-Stimmen:	1
Stimmenthaltungen:	3

Damit ist der Beschlussvorschlag mehrheitlich angenommen.

Beschluss-Nr.: 51/X/2020:

Der Gemeinderat der Gemeinde Königswartha beschließt das Flurstück Nr. 1275 der Gemarkung Königswartha, mit einer Fläche von 529 m² zum Zwecke der Errichtung eines Eigenheimes zum Preis von 33,00 €/m² an Mathias Mitteltedt und Sandra Hensel, Warthaer Straße 20, OT Commerau, 02699 Königswartha zu verkaufen.

Verkaufspreis: 17.457,00 €

Der Bürgermeister wird ermächtigt, einen entsprechenden Vertrag abzuschließen und zu unterzeichnen.

Der Gemeinderat Königswartha erteilt seine Zustimmung zur Belastung des Flurstücks Nr. 1275 der Gemarkung Königswartha mit Grundpfandrechten noch vor Eigentumsüberschreibung an die Grundstückskäufer bis zur Kaufpreishöhe zzgl. Zinsen und Nebenleistungen zur Eintragung in das Grundbuch.

Die Darlehnsnehmer bzw. künftigen Eigentümer haben alle mit der Grundschuldbestellung verbundenen Kosten zu tragen und unterwerfen sich bei Zahlungsschwierigkeiten der sofortigen Zwangsvollstreckung.

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen: 14
Nein-Stimmen: 0
Stimmhaltungen: 0

Sprechzeiten Schiedsstelle

Jeden zweiten Dienstag im Monat von 17:00 – 18:00 Uhr.

Nächste Termine:

Di., 15.12.2020

Di., 12.01.2021

Di., 09.02.2021

Anfragen außerhalb der Sprechzeiten richten Sie bitte an die zentrale Telefonnummer der Gemeinde.

Kleider- und Möbelkammer

Ahornweg 16
 02699 Königswartha
 Telefon: 035931 20545



Öffnungszeiten:

Dienstag 13:00 – 17:00 Uhr

Die Kleiderkammer ist bis zum 22.11.2020 geöffnet.

Im Januar und Februar bleibt die Kleiderkammer geschlossen! Es wäre schön, wenn jemand Kinderspiele und Plüschtiere abgeben könnte, um Kindern zu Weihnachten eine kleine Freude zu machen.



Danke an alle, die dazu beigetragen haben, anderen zu helfen.

Ihre Frau Nowotny

Förderung privater Ladeinfrastruktur für batterieelektrisch-betriebene Fahrzeuge



Die Kreditanstalt für Wiederaufbau, kurz KfW, fördert ab dem 24. November 2020 den Kauf und die Installation von Ladestationen (z. B. Wallbox) für batterieelektrisch-betriebene Fahrzeuge in Garagen oder Stellplätzen, die zu bestehenden Wohngebäuden

gehören und nur privat zugänglich sind. Der Zuschuss beträgt 900 € pro Ladepunkt. Der Kaufpreis und die Installationskosten pro Ladepunkt müssen mind. 900 € betragen, damit der Zuschuss ausgezahlt wird. Theoretisch ist damit eine 100 %-Förderung möglich. Die Ladevorrichtung muss eine Leistung von genau 11 kW und eine intelligente Steuerung aufweisen. Dies ermöglicht die Kommunikation mit dem Stromnetz, z. B. um die Ladeleistung zu begrenzen oder zeitlich zu verschieben. Um die Förderung zu erhalten, muss die Ladestation mit Strom aus erneuerbaren Energien versorgt werden, z. B. von der eigenen Photovoltaikanlage oder über einen entsprechenden Tarif des Energieversorgers. Weitere Informationen finden Sie unter www.kfw.de/440. Im November 2020 wird auf dieser Webseite auch

die Liste der förderfähigen Ladestationen veröffentlicht. Die Förderung von Stromspeichern und Ladestationen für Elektrofahrzeuge über die Sächsische Aufbaubank wurde Ende September übrigens beendet. Die Förderung der KfW stellt jedoch eine gute Alternative dar, da die Förderung der Ladestation nicht an das Vorhandensein einer Photovoltaikanlage und eines Stromspeichers gekoppelt ist.

Für Fragen rund um das Thema Energie, können Sie gern Kontakt mit der Energieagentur aufnehmen.

Kontakt:

Energieagentur des Landkreises Bautzen
 im TGZ Bautzen
 Preuschwitzer Straße 20
 02625 Bautzen

Telefon: 03591 3802100

Telefax: 03591 3802021

E-Mail: energieagentur-lkbz@tgz-bautzen.de



» Aus der Gemeindeverwaltung berichtet Wozjewjenja z gmejnkeho zarjada

**Am 07.10.2020 beging
 Frau Agnes Wenk
 in Königswartha
 ihren 90. Geburtstag**



**Am 15.10.2020 beging
 Frau Rosel Fischeder
 in Königswartha
 ihren 90. Geburtstag**



**Am 15.10.2020 beging
Herr Manfred Püschel
in Wartha
seinen 80. Geburtstag**



**Am 19.10.2020 beging
Frau Heide Stiebitz
in Königswartha
ihren 80. Geburtstag**



Bürgermeister, Gemeinderat und Gemeindeverwaltung übermitteln für das neue Lebensjahr die herzlichsten Glückwünsche. Wjesnjanosta, gmejnska rada a gmejnski zarjad p eja za nowe žiwjenske lěto wjele zboža.

>> Versorgungs GmbH/Zastaranski zawod



Versorgungs GmbH Königswartha

Treffpunktnachrichten für November 2020

Buchungen/Reservierung/Absprachen

können ab sofort unter der folgenden Telefonnummer erfolgen:

035931 29900

Betreiber:

Versorgungs GmbH Königswartha

Eutricher Straße 3, 02699 Königswartha, Telefon: 035931 29900

Veranstaltungen und Termine:

Auf Grund der Corona-Verordnung ist der Treffpunkt vorerst für den Monat November für alle Veranstaltungen geschlossen.

Mörbe, Geschäftsführer

Werte Kunden,

die Versorgungs GmbH Königswartha betreibt die Trinkwasserversorgung sowie die Schmutzwasserentsorgung im gesamten Einzugsgebiet der Gemeinde Königswartha.

Die Entgeltkalkulation für diese Leistungen erfolgt auf Grundlage des Sächsischen Kommunalabgabengesetzes (SächsKAG) mit Gültigkeit vom 27. April 2019. Nach § 9 (1) SächsKAG können für die Benutzung öffentlicher Anlagen Benutzungsentgelte erhoben werden.

Bezugnehmend auf § 9 (2) SächsKAG sowie die „Allgemeinen Entsorgungsbedingungen“ der Versorgungs GmbH Königswartha wird die Abwasserbeseitigung als eine einheitliche Einrichtung mit den Teilleistungen (1.) zentrale Entsorgung und (2.) dezentrale Entsorgung betrieben.

Die Trinkwasserversorgung wird ebenfalls als einheitliche Einrichtung betrieben unter Berücksichtigung der „Allgemeinen Bedingungen für die Versorgung mit Wasser“ der Versorgungs GmbH Königswartha. Da die Anlagen von allen Benutzern im gleichen Umfang genutzt werden, erfolgt die Kalkulation einheitlicher Entgelte in den einzelnen Teileinrichtungen. Im Sinne von § 10 (1) SächsKAG dürfen Entgelte höchstens so bemessen werden, dass die Gesamtkosten der Einrichtung gedeckt werden. Nach § 10 (2) SächsKAG können die Kosten der Entgeltbemessung in einem mehrjährigen Zeitraum berücksichtigt werden, der jedoch höchstens fünf Jahre umfassen soll. Kostenüber- und -unterdeckungen, die sich am Ende des Bemessungszeitraumes ergeben, sind innerhalb des folgenden Bemessungszeitraumes auszugleichen.

Der Aufsichtsrat der Versorgungs GmbH Königswartha hat die Firma KOGIS – Beratungs GmbH mit der Entgeltkalkulation beauftragt. Dies ist ein unabhängiges Unternehmen, welches im gesamten Landkreis bezüglich der Wasser- u. Abwasserkalkulation tätig ist.

In der durchgeführten Kalkulation wurde der Betrachtungszeitraum 2020 bis zum Jahr 2023 in Ansatz gebracht. Die Nachkalkulation des zurückliegenden Betrachtungszeitraumes 2016 bis 2019 wurde ebenso durchgeführt. Die in der Vergangenheit entstandenen Defizite bzw. Überschüsse werden im Zeitraum 2020 bis 2023 ausgeglichen. **Die Kalkulation bestätigt die derzeitigen kostendeckenden Entgelte für die Trinkwasserversorgung und die Schmutzwasserentsorgung für den Zeitraum 2020 bis 2023.**

Der Aufsichtsrat hat in seiner Sitzung vom 24.09.2020 mit Beschluss-Nr. 01/IX/2020 die ab 01.01.2021 gültigen Preise beschlossen. Die aktuelle Kalkulation wurde durch den Gemeinderat (per Beschluss Nr. 50/X/2020) in der Sitzung vom 14.10.2020 bestätigt.

Es freut uns außerordentlich, dass wir die Preise für die Trinkwasserversorgung und die Schmutzwasserentsorgung stabil halten können.

Mit freundlichen Grüßen

L. Fallant

Aufsichtsratsvorsitzender

M. Mörbe

Geschäftsführer

Die nächste Ausgabe
erscheint am:

Freitag, dem 11. Dezember 2020

Annahmeschluss für redaktionelle
Beiträge und Anzeigen:

Dienstag, der 1. Dezember 2020

Preisblatt der „Versorgung GmbH Königswartha“

- Trinkwasserversorgung -

gültig ab 01.01.2021

			EUR netto	EUR brutto** (informativ)
1.	Trinkwassertarif			
1.1.	Mengenpreis	EUR/m ³	1,55	1,66
1.2.	Grundpreise je Einheit			
1.2.1.	Wohneinheit (WE)	EUR/Monat/WE	8,70	9,31
	Als eine Wohneinheit gelten die abgeschlossenen, zusammen zu Wohnzwecken bestimmten, in der Regel zusammenliegende Räume in Wohngebäuden, in sonstigen Gebäuden mit Wohnraum oder in Unterkünften, die die Führung eines eigenen Haushalts ermöglichen. Hierbei ist es gleichgültig, ob die Wohneinheit leer steht bzw. eine Zweit- oder Ferien- oder Freizeitwohnung ist. Im Übrigen gilt § 181 Abs. 9 des Bewertungsgesetzes (BewG).			
1.2.2.	Gewerbeinheit (GE)			
	Eine Gewerbeinheit ist jedes industrielle oder gewerbliche oder landwirtschaftliche Unternehmen und jede öffentliche Einrichtung, jede selbstständige oder freiberufliche Tätigkeit. Berechnet wird abhängig von der mittleren Durchflussmenge oder der Größe des Wasserzählers für jede erste Gewerbeinheit:			
1.2.2.1.	≤ Qn 2,5		13,90	14,87
1.2.2.2.	≤ Qn 6		17,40	18,62
1.2.2.3.	≤ Qn 10		34,80	37,24
1.2.2.4.	≤ DN 50		174,00	186,18
1.2.2.5.	> DN 50		226,20	242,03
2.	Bau- und Serviceleistungen Trinkwasseranschluss			
2.1.	Herstellung/Änderung			
2.1.1.	Grundpreis*		1.960,00	2.332,40
	*Leistung enthält: - Rohrmaterial und Tiefbau - Übergabeschacht auf Anschlussgrundstück Der Nachweis, dass tatsächlich höhere oder geringere Kosten angefallen sind, und die Geltendmachung einer entsprechenden Ausgleichszahlung bleiben jeder Vertragspartei vorbehalten.			
3.	Rechnungen			
	Rechnungen und Abschläge werden zu den in den Rechnungen angegebenen Zeitpunkten fällig, frühestens jedoch zwei Wochen nach Zugang der Zahlungsaufforderung.			
3.1.	zusätzliche Abrechnungen zur jährlichen Abrechnung		10,00	
3.2.	1. Mahnung		5,00	
3.3.	2. Mahnung		10,00	

** Es gelten jeweils die Netto-Preise zzgl. der Mehrwertsteuer in gesetzlicher Höhe.

Preisblatt der „Versorgung GmbH Königswartha“

- Abwasserentsorgung -

gültig ab 01.01.2021

			EUR netto	EUR brutto** (informativ)
1.	Abwasserwassertarif			
1.1.	Mengenpreis	EUR/m ³		
1.1.1.	Zentrale öffentliche Entsorgung	EUR/m ³	2,65	3,15
1.1.2.	Klärschlamm aus Kleinkläranlagen	EUR/m ³	33,25	39,57
1.1.3.	Abwasser aus Sammelgruben	EUR/m ³	8,65	10,29
1.2.	Grundpreise je Einheit			
1.2.1.	Wohneinheit (WE) öffentliche Entsorgung	EUR/Monat/WE	8,50	10,12
	Als eine Wohneinheit gelten die abgeschlossenen, zusammen zu Wohnzwecken bestimmten, in der Regel zusammenliegende Räume in Wohngebäuden, in sonstigen Gebäuden mit Wohnraum oder in Unterkünften, die die Führung eines eigenen Haushalts ermöglichen. Hierbei ist es gleichgültig, ob die Wohneinheit leer steht bzw. eine Zweit- oder Ferien- oder Freizeitwohnung ist. Im Übrigen gilt § 181 Abs. 9 des Bewertungsgesetzes (BewG).			
1.2.2.	Gewerbeinheit (GE)			
	Eine Gewerbeinheit ist jedes industrielle oder gewerbliche oder landwirtschaftliche Unternehmen und jede öffentliche Einrichtung, jede selbstständige oder freiberufliche Tätigkeit. Berechnet wird abhängig von der mittleren Durchflussmenge oder der Größe des Wasserzählers für jede erste Gewerbeinheit:			
1.2.2.1.	≤ Qn 2,5		17,00	20,23
1.2.2.2.	≤ Qn 6		25,00	29,75
1.2.2.3.	≤ Qn 10		50,00	59,50
1.2.2.4.	≤ DN 50		250,00	297,50
1.2.2.5.	> DN 50		325,00	386,75
2.	Bau- und Serviceleistungen Abwasseranschluss			
2.1.	Herstellung/ Änderung			
2.1.1.	Grundpreis*		2.000,00	2.380,00
	*Leistung enthält: - Rohrmaterial und Tiefbau - Übergabeschacht auf Anschlussgrundstück Der Nachweis, dass tatsächlich höhere oder geringere Kosten angefallen sind, und die Geltendmachung einer entsprechenden Ausgleichszahlung bleiben jeder Vertragspartei vorbehalten.			
3.	Rechnungen			
	Rechnungen und Abschläge werden zu den in den Rechnungen angegebenen Zeitpunkten fällig, frühestens jedoch zwei Wochen nach Zugang der Zahlungsaufforderung.			
3.1.	zusätzliche Abrechnungen zur jährlichen Abrechnung		10,00	
3.2.	1. Mahnung		5,00	
3.3.	2. Mahnung		10,00	

** Es gelten jeweils die Netto-Preise zzgl. der Mehrwertsteuer in gesetzlicher Höhe.

»» Feuerwehr/Wohnjowa wobora

Freiwillige Feuerwehr Königswartha



Nächster Feuerwehrdienst

Aufgrund der aktuellen Lage im Zusammenhang mit dem Coronavirus SARS-CoV-2 fallen die Dienste der Feuerwehr (einschließlich Kinder- und Jugendfeuerwehr) im Monat November aus. Sollte die Dienstdurchführung im Monat Dezember wieder möglich sein, wird dies durch den Gemeindeführer bekannt gegeben.

Wahlen der Ortswehrleitung Wartha/Commerau – 1. Bekanntmachung

Die Bekanntmachung zur Wahl der Ortsfeuerwehr Wartha/Commerau vom 11. September 2020 wird zurückgezogen, da sich inhaltliche Veränderungen (Voraussetzungen der Wählbarkeit) ergeben.

Wahlen der Ortswehrleitung Wartha/Commerau – 2. Bekanntmachung

Sehr geehrte Kameradinnen und Kameraden,
Im Jahr 2021 finden gemäß Feuerwehrsatzung der Gemeinde Königswartha Neuwahlen der Ortswehrleitung der Ortsfeuerwehr Wartha/Commerau statt.

Sie werden aufgerufen, Wahlvorschläge für die Funktion des Ortswehrleiters und stellvertretenden Ortswehrleiters bis zum 11. Dezember 2020 einzureichen.

Es finden getrennte Wahlen von Ortswehrleiter und Stellvertreter statt. Demzufolge soll aus den Wahlvorschlägen die entsprechende Wahlfunktion hervorgehen.

Der Kandidat muss folgende Qualifikationen erworben haben bzw. Voraussetzungen erfüllen, um wählbar zu sein.

Zugführer
Leiter Feuerwehr
8 Dienstjahre
5 Sonderlehrgänge

Nowotny
Bürgermeister

Aktuelles aus der Feuerwehr

Im Monat Oktober wurden wir zu 3 Einsätzen gerufen:

- Am Donnerstag, dem 1. Oktober 2020, kurz nach 12:00 Uhr wurden wir zu einer Ölspur zwischen Commerau und Wartha alarmiert.
- Samstagvormittag unterstützten wir Kameraden aus Milkel mit unserer Drehleiter. Ein großer Eichenast hing in einer Leitung.
- Am Mittwoch, dem 28. Oktober, gegen 09:30 Uhr wurden wir zur Unterstützung des Rettungsdienstes alarmiert.

Ausbildungsdienst

Am Samstag, dem 10. Oktober 2020, befanden sich mehrere Fahrzeuge und Kameraden aus den einzelnen Ortswehren in der Kiesgrube Liebegast.

Zusammen mit dem THW, Ortsverband Bautzen, haben wir verschiedene Stationen aufgebaut, an denen wir in gemischten Gruppen geschult wurden. Ebenfalls vor Ort war der Betreuungszug der SEG, welcher die Verpflegung der über 70 Kameraden sicherstellte.



- Station 1: „Last auf Rampe“
- Station 2: „Sandsackverbau“
- Station 3: „Heben von Lasten“
- Station 4: „Last im Gelände“
- Station 5: „Löschwasser-Übergabestelle“



Weitere Informationen:

Das Tanklöschfahrzeug, der Marke W 50, Baujahr 1988, der Ortsfeuerwehr Königswartha verursachte extrem hohen Reparaturkosten, die den Nutzen-Kostenfaktor überstiegen, sodass wir es stilllegen mussten.

Glücklicherweise bekamen wir einen Rückläufer vom Katastrophenschutzzug des Landratsamtes Bautzen, bis unser neues Tanklöschfahrzeug genehmigt und gebaut wird.

Dabei handelt es sich um ein gebrauchtes Tanklöschfahrzeug der Marke Mercedes-Benz, Baujahr 1994. Das Fahrzeug hat 4.500 Liter Wasser an Bord und ist speziell für Wald- und Flächenbrände ausgerüstet.

Wir danken der Gemeindeverwaltung für die schnelle Umsetzung.

Ihr Feuerwehr Königswartha



Impressum

„Königswartha-aktuell“

Amtliches Mitteilungsblatt der Gemeinde Königswartha und der Orte Caminau, Commerau, Entenschenke, Eutrich, Johnsdorf, Neudorf, Niesendorf, Oppitz, Truppen, Wartha
Zarjadniske nowiny Rakečanskeje gmejny
Kamjonej, Komorow, Kača Korčma, Jitk, Jeňšecy, Nowa Wjes, Niža Wjes, Psowje, Trupin, Stróža



Das Amtsblatt „Königswartha-aktuell“ erscheint monatlich, jeweils am 2. Freitag und wird kostenlos an alle Haushalte verteilt.

- Herausgeber, Verlag und Druck: LINUS WITTICH Medien KG,
04916 Herzberg, An den Steinenden 10, Telefon: (03535) 489-0
Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.

- Verantwortlich für den amtlichen:
Bürgermeister Swen Nowotny der Gemeinde Königswartha,
Bahnhofstr. 4, 02699 Königswartha
- Redaktion: Hauptverwaltung, Frau Müller/Frau Nytsch,
Telefon (03 59 31) 2 39 21/2 39 41, Fax (03 59 31) 2 39 19
- Verantwortlich für den nichtamtlichen Teil und Anzeigenteil/Beilagen:
LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10,
Geschäftsführer ppa. Andreas Barschtipan, www.wittich.de/agn/herzberg

Einzel Exemplare sind gegen Kostenerstattung über den Verlag zu beziehen.
Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere zzt. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

>> Bibliothek/Biblioteka

Aktuelles aus der Gemeindebibliothek

Wir haben für Sie geöffnet!

Die Gemeindebibliothek Königswartha bleibt für die Ausleihe und Rücknahme von Medien geöffnet. Alle Besucher bitten wir um Einhaltung der Hygieneregeln:

- der Aufenthalt in der Bibliothek beschränkt sich auf max. 20 Minuten
- der Besuch der Bibliothek ist ausschließlich mit einer Mund-Nasen-Bedeckung gestattet
- maximal fünf Personen gleichzeitig in der Bibliothek
- während des Besuchs ist stets ein Abstand von mindestens 1,5 Meter zu anderen Personen einzuhalten

Öffnungszeiten der Gemeindebibliothek

Montag	13:00 – 17:30 Uhr
Dienstag	08:00 – 13:00 Uhr
Mittwoch	13:00 – 17:30 Uhr
Freitag	08:00 – 13:30 Uhr
Donnerstag	geschlossen!



>> Kirchen/Cyrkwje

Termine der katholischen Kirche „Herz-Jesu“ in Königswartha



Abendgottesdienst:

Jeweils mittwochs um 18:00 Uhr

Sonntagsgottesdienst:

Jeweils um 10:30 Uhr

Es lädt herzlich dazu ein,

Ihr Pfarrer Stephan Delan

>> Kindertagesstätte „Zwergenland“/ Pěstowarnja „Zwergenland“

Christlich-Soziales Bildungswerk Sachsen e. V.

Kurze Straße 8
01920 Nebelschütz OT Miltitz
Telefon: 035796 971-0



Auf die Plätze, fertig, los!



So beginnt für die Kinder der Schmetterlingsgruppe die neue Woche. Die Freude ist groß, wenn es am Montag heißt: „Holt die Sportsachen und zieht euch ganz schnell um!“ „Wir gehen zum Sport in die Turnhalle der Paulusschule!“ Die große Halle bietet reichlich Platz für ein vielseitiges Sportangebot. Dort können sich alle Kinder richtig austoben und ihren natürlichen Bewegungsdrang auf spielerischer Weise ausleben.

Besonders viel Freude haben die kleinen Sportler bei den Wett- und Staffelspielen, wo es vor allem um Schnelligkeit, Kraft und Ausdauer geht. Am Ende kann aber nur die Mannschaft gewinnen, die neben Euphorie und sportlichen Leistungen ordentlich und leise in der Reihe stehen kann.

Das ist gar nicht so leicht!

Nach einer schönen Sportstunde, die allen viel Spaß gemacht hat, geht es zurück in die Kita und wir können immer wieder sagen: „Das habt ihr gut gemacht, bis zum nächsten Mal.“

Die Kinder der Igelgruppe machen eine Dorfpartie ...



Diese Ausfahrt hatte ein besonderes Ziel: Den Garten der Familie Rentsch. Mit viel Einfallsreichtum und Mühe hatten sie für die Krippenkinder in genau der richtigen Höhe eine Plattform zum Beobachten aufgestellt und mit Stroh ausgelegt. Die Kinder stiegen wissensdurstig aus den Wagen und schauten in die Box hinein. Dort standen fünf Tellerchen mit Rührei und Katzenfutter bereit. Dann wurden nacheinander fünf winzige Igelbabys in das Stroh vor den Teller gesetzt und fingen sofort an zu schmatzen und zu schlecken. Die Kinderaugen waren riesengroß vor Staunen. So einen stacheligen, lebendigen Kerl hatte sicher noch keiner so nah gesehen. Einige der Knirpse trauten sich sogar, die Stachelkugel zu berühren und wurden mit einem Schnaufen und Fauchen bedacht. Nachdem sie den kleinen Igel eine ganze Weile zugeschaut hatten, machten sich alle wieder auf den Weg in die Kita.

Nun erfuhren wir von Familie Rentsch, dass die verwaisten Igelkinder ein neues zu Hause im Zoo Hoyerswerda gefunden haben.

Vielen Dank nochmals an Hartmut und Annemarie Rentsch für diese so naturnahe und beeindruckende Wissensvermittlung!

Erzieherinnen und Kinder der Igel-Gruppe

Ferien – bunt wie der Herbst

In den diesjährigen Herbstferien lernten die Kinder ihre Heimat, die Heide- und Teichlandschaft, von einer neuen Seite kennen. Zu Beginn der Ferien nahmen die Hortkinder an einem Angebot des Landesamtes für Umwelt und Landwirtschaft, speziell der Fischereibehörde Sachsen, teil. Zwei Mitarbeiter der Institution entnahmen an der Fischtreppe in Königswartha Wasserproben und überprüften den Fischbestand. Es war sehr informativ und aufgrund des hohen praktischen Anteils äußerst interessant.

Die Mädchen und Jungen erfuhren dabei, dass sich die künstliche Begradigung von Flüssen nicht sehr förderlich auf den natürlichen Fischbestand auswirkt. Es war ein umfassendes und spezielles Angebot, welches den Kindern großen Spaß bereitet hat. Vielen Dank an dieser Stelle nochmal an Herr Gause und seinen Kollegen!

Das typische Herbstwetter lockte zu einem Ausflug in den nahegelegenen Wald. Die Ferienkinder fanden dort Speise- und Giftpilze, erkannten die entsprechenden Merkmale, betrachteten und bestimmten diese und ließen sie unberührt stehen. Es ist wichtig, dass Kinder sich in ihrem Umfeld gut auskennen und wissen, welche Pilze zu welcher Kategorie gehören. Außerdem errichteten die Kinder viele Bauwerke aus Naturmaterialien und bauten Unterschlupfmöglichkeiten.

Ein weiteres Highlight war der Besuch von zwei Mitarbeitern aus dem Biosphärenreservat und der Besuch in der Gemeindebibliothek.

Aus dem Biosphärenreservat kamen zwei Mitarbeiter in den Hort, welche mit den Kindern filzten. Es wurden die Grundtechniken des Filzens erklärt und verschiedene Motive zur Wahl gestellt. Mit großer Begeisterung und Freude nahmen die Kinder das Angebot an und setzten die Techniken gut um.

In der Bücherei wurde Film über Tiere aus der Heimat gezeigt. Nach dem kleinen Film stöberten alle durch die vielen Gänge der Bücherei und sahen sich verschiedene Bücher an, welche sie auch ausleihen konnten.

Zum Ferienabschluss wurden in den Räumen verschiedenste Spiele angeboten und durchgeführt. Die Kinder nutzten die Möglichkeit zu wählen, in welchen Raum sie gehen und ob sie lieber basteln, spielen oder entspannen wollen.

Es sind die ersten Ferien der Erstklässler. Sie haben diese sehr genossen und die Abläufe schnell verinnerlicht. Das habt ihr super gemacht! Nun wünschen wir euch weiterhin viel Spaß und Erfolg in der Schule.

Das Hort-Team!



Hier die Gewinner:

	Mädchen:	Jungen:
Klasse 1	1. Lucy Kappler 2. Lina Hettmann 3. Zoe Käppler	1. Alexander Mwape 2. Pele Barthel 3. Maarten Schenk
Klasse 2	1. Maxi-Maria Miersch 2. Annelie Reich 3. Elisabeth Braun	1. Dustin Niemz 2. Raoul Wilhelm 3. Magnus Manns
Klasse 3	1. Sophie Franke 2. Jette Sommer 3. Ferjal Al Ghali	1. Max Felgenhauer 2. Cedrik Sauer 3. Alessandro Löhnert
Klasse 4	1. Greta Drost 2. Emily Schulze 3. Johanna Kobelt	1. Quin Seeger 2. Gustaf Holder 3. Noah Schelzig

Herzlichen Glückwunsch!

Bedanken möchten wir uns bei allen fleißigen Helfern, ganz besonders bei Frau Sommer und dem Hausmeisterteam für ihre Unterstützung.

Manuela Kretschmer
verantw. Lehrer



>> Schulen/Süle



Grundschule Königswartha „Bjarnat Krawc“

Crosslauf in der Grundschule

Am 30.09.2020 führten wir traditionell unseren Herbst Crosslauf durch. Dieses Jahr beteiligten wir uns am Aktionstag: Jugend trainiert für Olympia ...

Das konnte man schon am Zaun unserer Schule sehen. Jedes Kind bekam eine Startnummer mit seinem Namen. Stolz und gut motiviert starteten dann alle nach Altersklassen im Wald hinter der Gänsemast.

Alle Läufer gaben ihr Bestes und kämpften bis zuletzt. Alle Kinder erhielten eine Urkunde.



Der Kochbus machte Station in der Grundschule

Am 5. Oktober 2020 hatten die Grundschüler der Klassen 3 und 4 im grünen Bus die Kochmütze auf. An diesem Tag drehte sich alles rund um die tolle Knolle Kartoffel.

Der Doppeldeckerbus fuhr früh am Morgen auf das Schulgelände und erwartete ab 08:00 Uhr die kleinen Chefkochs. „Kids an die Knolle“, lautete das Motto des Tages. In mehreren Gruppen aufgeteilt ging es nun darum, aus frischen Kartoffeln leckere Menüs zu zaubern.

Ob gesunde fettfreie Pommies, Kartoffelsuppe oder bunter Kräuterquark mit Kartoffeln- mit Kochmütze und Schürze ausgestattet machten sich die Kinder frisch ans Werk.



Die Dritt- und Viertklässler erfuhren Interessantes über die Bestandteile einer gesunden Ernährung und wie einfach das Kochen mit frischen Zutaten eigentlich ist. So wurde geschält, geschnipfelt, gegart und schließlich auch gegessen. Und am Ende bekam jedes Kind noch einen Beutel voller Infos und Kartoffeln mit auf den Weg. Die erlernten Rezepte wurden gleich zuhause ausprobiert. Ein herzliches Dankschön geht an Herrn Schneider, dem Chefkoch der rollenden Küche, für diesen tollen Tag. Weiterhin danken die Kinder und Lehrer der Grundschule dem Sächsischen Kartoffelverband e. V. und der Marktgemeinschaft ERDÄPFEL, die dieses Projekt möglich gemacht haben.

Kindersachenbörse

Nun schon zum 15. Mal fand vom 09.10. – 11.10.2020 die Kindersachenbörse in der Kulturscheune statt. Dank unserer Hauptorganisatorin, **Frau Cornelia Paulick**, welche sich wochenlang und sehr engagiert um die Vorbereitung und den Verkauf kümmerte, war sie wieder ein großer Erfolg.



Möglich gemacht haben das auch die Gemeindeverwaltung mit unserem Bürgermeister Swen Nowotny, welche uns die Kulturscheune für 3 Tage zur Verfügung gestellt haben und die Kameraden von der Feuerwehr, die uns ihre Tische und Bänke zur Nutzung überließen. **Vielen Dank!**

Unser größter Dank geht natürlich an unsere Frau Paulick, ihren Mann Steffen sowie an die ganze Familie, die fleißig die Börse mit vorbereitet haben. Es mussten Sachen, Spielzeug und Bücher sortiert, gebündelt und in die Kulturscheune gebracht und dort für den Verkauf aufgebaut werden. Unterstützt wurde unsere „Conni“ beim Aufbau von Frau Claudia Barthel, Frau Daniela Naumann und Frau Manuela Kretschmer. Die Sachenpakete geschnürt haben Frau Bergmann, Frau Nartzschke und Frau Kretschmer. Unsere Hausmeister Fr. Stiebitz und Fr. Schuster haben die Plakate in den Ortsteilen und am Gutsplatz aufgehängt. Die Kleiderstände stellte uns die Kita „Zwergenland“ für eine längere Nutzung zur Verfügung, **Danke! Danke! Danke!**

Sachen gespendet haben:

- Fam. Langen, Carla	- Fam. Berkman
- Fam. Boguta, Romy	- Fam. Zschippang, Yvonne
- Frau Lenk, Katja	- Fam. Peter, Birgit
- Fam. Mahn, Corina	- Fam. Venn, Christian
- Fam. Kretschmer, Manuela	- Fam. Günther, Holger
- Fam. Eichler	- Fam. Naumann, Daniela
- Fam. Leinert	- Fam. Schuldes aus Commerau
- Frau Büttner, Sandra	- Fam. Mirtschin, Matthias
- Frau Wosky, Kerstin	- Frau Höfig
- Fam. Vierkant, Samanta	- Fam. Mickel/Altenburger
- Fam. Frenzel, Corina	- Fam. Herrmann
- Fam. Sommer	- Frau Rüdiger, Angelika
- Fam. Schnabel	
- Fam. Mucha	

Allen hier nicht aufgeführten Personen, die uns ebenfalls unterstützt haben, danken wir auch.

Außer zu den beiden Börsen verkaufte Frau Paulick auch zu den Trödelmärkten im Juni und September die Sachen sowie im August zum „Camper“-Trödelmarkt im Waldbad Niesendorf.

Auch dafür möchten wir uns herzlich bedanken.

Der **Erlös** kommt wieder unseren Kindern von der Grundschule zugute. Wir hoffen auch weiterhin auf Ihre Unterstützung und freuen uns auf die 16. Kindersachenbörse im Frühjahr 2021.

Manuela Kretschmer für den Schulverein der GS „Bjarnat Krawc“ Königswartha



>> Vereine/Interessengemeinschaften/ Towarstwa/Zjednocenstwo zajimow

Königswarthaer Geschichtsverein RAK e. V.



Verehrte Leserinnen und Leser,
in der heutigen Ausgabe setzen wir die Serie

**“Kleindenkmale in der
Gemeinde Königswartha“,**

Teil III, recherchiert von Hans-Joachim Gawor, Mitglied des Königswarthaer Geschichtsverein RAK e. V., fort:
Weitere historische Steine in der Gemeinde sind die Gemarkungssteine, häufig auch Marksteine genannt. Sie waren eine Art Ortseingangsschilder und standen direkt an den Kommunalgrenzen.



B9: Markstein Gemeinde und Gutsbezirk Wartha



B10: Markstein Commerau - Rachlau

Sechs Stück der etwa 175 Jahre alten Exemplare habe ich bisher noch gefunden. Jeweils zwei auf Commerauer und Oppitzer Flur und jeweils einen auf Warthaer und Johnsdorfer Flur. Die meisten sind in einem sehr schlechten Zustand und bei einigen ist die Inschrift kaum erkennbar. Besonders gut erhalten ist ein Markstein, der im Gestrüpp versteckt auf Warthaer Flur steht und die Grenze der **Gemeinde Wartha** und des **Gutsbezirkes Wartha** anzeigt. Der Oppitzer Heimatforscher Werner Strümpe hat ihn vor Jahren wiederentdeckt.

Zahlreich vorhanden sind dagegen die Grenzsteine der sächsisch-preußischen Grenze von 1815. In unserer Gemeinde trägt die Grenzlinie – unter Einbeziehung des Hermsdorfer Korri-

dors zwischen Johnsdorf und Oppitz – nahezu zweiundzwanzig Kilometer und es existieren noch neunzehn große Grenzsteine (Pilare) und mehr als neunzig Grenzzwischensteine (Läufersteine). Während die bis zu 1000 kg schweren Pilare bereits 1828 aufgestellt wurden, kamen die Läufersteine erst zwischen 1880 und 1900 zum Einsatz. Der Tischlermeister!! Ernst Wilhelm August Rölke aus Königswartha erhielt im Jahre 1900 von der königlichen Amtshauptmannschaft Bautzen den Auftrag, alle Grenzzeichen auf dem vierundfünfzig Kilometer langen Abschnitt zwischen Kleinsaubernitz (Grenzstein 68) und der Stara Droha, (Grenzstein 115, nord-westlich von Truppen) anzustreichen. Seiner detaillierten Rechnung verdanken wir heute die genaue Anzahl der Läufersteine im Jahre 1900 zu erfahren. Damals gab es im oben genannten Abschnitt 883 Läufersteine. Mit meinen Grenzsteinsucher-Freunden Werner Rentsch und Peter Seltenheim fanden wir von 2008 bis 2018 in diesem Bereich noch 428 Läufersteine. Das Grenzsteinpaar 99, welches heute am Marktplatz von Königswartha steht, fand ich im Februar 2008 im morastigen Gelände am Strowenzbruch. Ursprünglich stand es bei Hermsdorf an der Kleinen Spree, konnte aber am Originalstandort nicht mehr aufgestellt werden. Anlässlich des Tages des offenen Denkmals im September 2008 wurde es mit Zustimmung der unteren Denkmalschutzbehörde am heutigen Standort eingeweiht und ist einer breiten Öffentlichkeit zugänglich.



B11. GS-Paar 99 mit Läuferstein. Dahinter Obelisk für die Gefallenen des 1. Weltkrieges

Fortsetzung folgt!

Aus den allgemein bekannten Gründen müssen wir im Monat November unsere Ausstellungen „Königswartha um 1900“ sowie die „Heimatstube“ geschlossen halten. Das trifft auch auf unsere „Stammtisch-Geschichten“ zu. Für den Fall, dass es im Dezember andere Regelungen geben sollte, publizieren wir unsere Öffnungszeiten an unserer Info-Tafel am Vereinshaus.

Nachruf



*Du bringst nichts mit hinein,
du nimmst nichts mit hinaus,
lass eine goldene Spur
im alten Erdenhaus.*

Friedrich Rückert

Am 28. Sept. 2020 verstarb, im Alter von 91 Jahren, unser hoch geschätztes Vereins- und Gründungsmitglied

Edith Ssyckor

Nicht zuletzt durch ihr akribisches und maßgeblich unterstützendes Wirken bei der Erarbeitung der Chronik von Königswartha durch ihren Ehemann Johannes Ssyckor, hat Edith Ssyckor, hier bei uns, eine "goldene Spur" hinterlassen.

Ihre freundliche und warmherzige Art wird uns stets in guter Erinnerung bleiben. Ebenso war und ist uns ihre positive Lebenseinstellung, die sie sich trotz schweren Schicksalsschlägen bewahrte, immer ein Vorbild.

Sie wird uns fehlen!

Unser Mitgefühl gilt ihren Angehörigen.

Königswarthaer Geschichtsverein RAK e. V.

November 2020

Auf unserer Homepage www.geschichtsverein-rak.de finden Sie weitere Informationen zu unserer Vereinstätigkeit und Aktuelles auf unserer Facebook-Seite Königswarthaer Geschichtsverein RAK e. V.

Mit herzlichen Grüßen und besten Wünschen für Gesundheit, Lebensfreude und Zuversicht

Annemarie Rentsch

Vors. KGV RAK e. V.

JETZT KOSTENFREI

HERUNTERLADEN

Unser **Mutmacher** gibt Ihnen schnell und einfach wichtige Impulse für das Wirtschaften in Corona-Zeiten.

marketingmission.de/mutmacher





Verein der Rassekaninchen- und Geflügelzüchter e. V. Königswartha

Anlässlich unserer 66. Ortsschau

Am 24. und 25. Oktober 2020 haben wir unsere 66. Ortsschau in unserem Vereinsheim durchgeführt. Mit rund 130 Tieren und über 20 verschiedenen Rassen und Farbschlägen konnten wir unsere Besucher, ob groß oder klein erneut begeistern. Die Preisrichter haben die Tage zuvor die Tiere bewertet und es gab in diesem Jahr, anlässlich zum 65-jährigen Bestehen des Vereins, herausragende Pokale zu gewinnen.



Zur Eröffnung am Samstag besuchte uns unser Bürgermeister Herr Swen Nowotny, worüber wir uns sehr gefreut haben. Unser Mal- und Basteltisch wurde immer wieder von unseren Kleinsten besucht. Die nun schon legendäre Tombola wurde reichlich besucht und viele freuten sich über die zahlreichen Gewinne.

Wie jedes Jahr hatten wir auch in diesem Jahr das Glück auf unserer Seite, dass uns die Gänsezucht Eskildsen eine Gans zur Verfügung stellte.

Somit hatten wir wieder einen tollen Hauptgewinn, welcher letztendlich dann auch am Sonntag gezogen wurde.

Die diesjährigen glücklichen Gewinner sind Richard Karl & Elisabeth Kummerow.



Am Sonntag wurden die Pokale an die stolzen Züchterinnen und Züchter vergeben.



Ganz besonderen Dank gilt allen Sponsoren. Gerade in diesem Jahr, das Jahr mit Corona – wir sind überwältigt über die Unterstützung zahlreicher Firmen, ob Kleinunternehmen, Familienunternehmen oder privater Herkunft! Sie alle haben einen wesentlichen Anteil am Erhalt und an der alljährlichen Durchführung unserer Ortsschau.

Allianz Generalvertretung Stephan Drost
 Ambulant betreute Wohngruppe, Andreas Kern
 Brot- und Feinbäckerei Jürgen Dörfer
 Häusliche Krankenpflege Monika Paschke
 Frisörgenossenschaft Figaro Bautzen eG
 Gänsezucht Eskildsen – Andrea Lau
 Gas- und Wasserinstallation Hubertus Schiebschick
 Gemeindeverwaltung Königswartha
 Swen Nowotny
 Häuslicher Krankenpflagedienst – Anita Lange
 Kreissparkasse Bautzen – Filiale Königswartha
 Physiotherapie Andrea Preibsch
 PURTEC Engineering Gmb
 Reifenhandel Günter Eichler
 Teichwirtschaft Langner
 Versorgungs- und Wohnbau GmbH
 Getränke-lieferservice Sebastian
 Elektro Zschiesche
 SOBIG Baumarkt Ebersbach GmbH & Co. KG
 Radiborer Agrar GmbH
 LAWI Handels- und Dienstleistungen GmbH
 KFZ-Werkstatt Ronny Krahl
 Apotheke am Markt – Andrea Springer
 Blumenhandel Zenker
 Werner Sporka
 Mein Dank gilt aber auch jedem von euch, ob Besucher, Zuchtrichter, Zuchtfreund – ohne euer Interesse und euren Besuch wäre diese Ausstellung nicht möglich!

Im Namen aller Vereinsmitglieder

Karsten Scheffczyk
 Vorsitzender

» Neues aus der Bürgerecke Nowosće z wobydlerskeho rózka

Radio International am Schwarzwasser

Das Radio International am Schwarzwasser wurde im Dezember 2008 in Königswartha gegründet. Die Deutsche Presseagentur gab aus diesem Anlass folgende Meldung heraus: Der Schwarzwasser Verlag im sächsischen Königswartha (Landkreis Bautzen) wendet sich in Sachen Hörfunk gegen den Trend:

Das am Wochenende ins regionale Kabelnetz eingespeiste HörWortRadio ist nach Angaben des Verlages vom Montag Deutschlands erster reiner Wortsender. Musik sei laut Lizenz nur als Untermalung des künstlerischen Wortes erlaubt.

Das 40stündige Wochenendprogramm enthält Literatur-Specials sowie Hörcollagen von Inszenierungen des Dresdner Staatsschauspiels, sagte Produzent Gottfried Blumenstein. Statt aktueller





Nachrichten würden die schlechten ‚Nachrichten von morgen‘ poetisch vorweggenommen und visionär zur Sprache gebracht, Fußballverse, Schmähreime und Anti-Dopinggedichte ersetzen die üblichen Sport-Reports. Für Kinder seien Kurzgeschichten und von Schülern gestaltete Hörcollagen im Angebot. In der Nacht schließlich werde – auf einem Soundteppich - aus Telefonbüchern rezitiert: Zum Auftakt waren es die von New York, Sao Salvador und Rom.(dpa)

Mittlerweile sind etliche Jahre ins Land gegangen. Die Lesungen aus Telefonbüchern und Zeitungen haben sich überholt, dafür wurden fleißig Klassiker der Weltliteratur produziert. So Dantes Gedichtespos „Die Göttliche Komödie“ in der Übersetzung von Stefan George (Sprecher Dirk Glodde), Dostojewskis Großroman „Die Besessenen“(Sprecher Uwe Behnisch) oder die Künstlerbiografie „Das Leben des Raffael“ von Giorgio Vasari (Sprecher Frank Thomas). Diese Produktionen sind nicht nur im Radio Königswartha zu hören, sondern können weltweit bei den wichtigsten Streamingdiensten wie Spotify, Deezer oder iTunes abgerufen werden.

Aber auch Texte mit Lokalkolorit, die sich der Geschichte der Oberlausitz widmen und die im Schwarzwasser Verlag erschienen sind, werden in das Radioprogramm eingefügt, so Ausschnitte aus den drei Bänden „Rittergüter, Schlösser, Kirchen im Königreich Sachsen - Markgrafentum Oberlausitz um 1850“ (ISBN 9783940800015, 9783940800343, 9783940800954) und mittelalterliche Kriminalgeschichten aus dem Buch „Ein wunderliches Völkchen - Mord, Totschlag, Zank und Streit und andere wundersame Geschehnisse aus oberlausitzischen Städten und Dörfern“ (ISBN 9783940800220).

Sendezeit im Kabelnetz von Königswartha auf 87,9 MHz ist Freitag 18.00 Uhr bis Sonntag 24.00 Uhr.

Radio am Schwarzwasser
 Hauptstraße 28, 02699 Königswartha
 Ansprechpartner: Herr Gottfried Blumenstein
 Telefon: 035931 16505
 E-Mail: verlag@schwarzwasser.de
www.radio.schwarzwasser.de
www.verlag.schwarzwasser.de
www.lausitzkultur.schwarzwasser.de

Bald ist Weihnachten.
 Denken Sie an Ihre Festtagsgrüße!

Wir beraten Sie gerne!

WITTICH Medien KG
 Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Ihr Medienberater vor Ort
Falko Drechsel berät Sie gerne.
 0170 2956922 | falko.drechsel@wittich-herzberg.de

----- Anzeige(n) -----

Alles aus einer Hand!

POSTKARTEN
 GRÜSSKARTEN
 EINLADUNGEN
 DANKSAGUNGEN

Als Klappkarte für Standard-Briefumschläge!

ab 25 Stück

LINUS WITTICH Medien KG | An den Steinenden 10
 04916 Herzberg (Elster) | info@wittich-herzberg.de | www.wittich.de